

Súd: Okresný súd Považská Bystrica
Spisová značka: 3C/188/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3714208625
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 05. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Silvia Kysucká
ECLI: ECLI:SK:OSPB:2015:3714208625.5

Rozhodnutie

Okresný súd Považská Bystrica samosudkyňa Mgr. Silvia Kysucká v právnej veci navrhovateľa TELERVIS PLUS, a.s., so sídlom Bratislava, Staré Grunty 7, IČO: 35 717 769, právne zastúpeného JUDr. Vratislav ŠTEFFEK, advokát, AK so sídlom Bratislava, Nám. Martina Benku 6, proti odporkyniam 1/ T. T., F.. XX.XX.XXXX a 2/ A. T.S., F.. XX.XX.XXXX, Z. T. H. T., H. XXX/X, v konaní o zaplatenie 415,80 eur s príslušenstvom takto

rozhodol:

Odporkyne 1/ a 2/ sú p o v i n n é spoločne a nerozdielne zaplatiť navrhovateľovi 263,80 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,50 % ročne zo sumy 263,80 eur od 14.5.2013 do zaplatenia, pričom súd p o v o ľ u j e odporkyni 1/ a 2/ splácať čiastku 263,80 eur spolu s úrokom z omeškania spoločne a nerozdielne vo výške 30 eur mesačne vždy k 15. dňu v mesiaci, s tým že prvá splátka je zročná k 15. dňu v mesiaci nasledujúcom po právoplatnosti rozhodnutia, pod stratou výhody splátok v prípade neuhradenia čo i len jednej z nich.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a.

Žiaden z účastníkov n e m á právo na náhradu trov konania.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal od odporkyň 1/ a 2/ zaplatenia sumy 415,80 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,50 % ročne zo sumy 415,80 eur od 14.05.2013 do zaplatenia a zmluvnú pokutu vo výške 66,- eur a náhrady trov konania. V návrhu uviedol, že dňa 04.09.2012 uzatvoril s odporkyňami 1/ a 2/ ako dlžníkmi Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 320121923 na sumu 400,- eur za odplatu vo výške 152,- eur. Celkovú sumu 552,- eur sa odporkyne 1/ a 2/ zaviazali uhradiť v 13-tich mesačných splátkach, a to v prvých 3 mesačných splátkach vo výške 2,- eur a v ďalších 10-tich mesačných splátkach vo výške 54,60 eur. Prvá splátka bola splatná 10. deň po uzavretí zmluvy a ďalšia až do úplného zaplatenia 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky. Prevzatie finančnej hotovosti potvrdili odporkyne 1/ a 2/ podpisom zmluvy. Odporkyne 1/ a 2/ do podania návrhu uhradili spolu 136,20 eur, pričom posledná uhradená splátka bola dňa 15.02.2013 vo výške 70,- eur. Vzhľadom k tomu, že odporkyne 1/ a 2/ neplnili riadne a včas v zmysle splátkového kalendára, navrhovateľ im oznámil stratu výhody splátok v zmysle § 53 ods. 8 Občianskeho zákonníka. V Predžalobnej upomienke zo dňa 10.05.2013 navrhovateľ upozornil odporkyne 1/ a 2/ na uplatnenie práva žiadať o zaplatenie celej pohľadávky. V Oznámení o zosplatnení záväzku zo dňa 18.07.2013 navrhovateľ oznámil odporkyniam 1/ a 2/, že celý dlh sa stal splatný ku dňu 13.05.2013. Dlžná čiastka ku dňu vypracovaniu návrhu bola v sume 415,80 eur, ktorá predstavuje rozdiel medzi poskytnutým úverom spolu s odplatu vo výške 552,- eur a uhradenou čiastkou 136,20 eur.

V písomnom vyjadrení zo dňa 29.09.2014 navrhovateľ uviedol, že medzi navrhovateľom a odporkyňou 1/ ako dlžníčkou bola uzatvorená dňa 04.09.2012 Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 320121923, na základe ktorej jej bola poskytnutá čiastka vo výške 400,- eur za odplatu vo výške 152,- eur. Odporkyňa 1/ sa zaviazala celkovú sumu vo výške 552,- eur uhradiť navrhovateľovi v 13 pravidelných mesačných splátkach, a to v prvých 3 splátkach vo výške 2,- eurá a v ostatných pravidelných mesačných splátkach vo výške 54,60 eur, o čom sa navrhovateľ a odporkyňa 1/ zmluvne dohodli v bode II. Zmluvy, pričom prvá splátka bola po dohode zmluvných strán splatná 10. deň po uzatvorení zmluvy a každá ďalšia splátka, až do úplného zaplatenia, bola po dohode splatná 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky. Odporkyňa 1/ prevzatie hotovosti vo výške poskytnutého úveru 400,- eur potvrdila svojim vlastnoručným podpisom, čo je uvedené v bode I. Zmluvy. Súčasťou vyjadrenia bol aj prehľad splátok.

Odporkyne 1/ a 2/ sa k návrhu písomne nevyjadrili. Na pojednávaní požiadali o splácanie prípadnej priznanej čiastky v splátkach.

Podaním zo dňa 9.2.2015 navrhovateľ zobral návrh v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty späť, preto súd uznesením č. k. 3C/188/2014-51 zo dňa 14.4.2015 konanie v tejto časti zastavil.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom odporkyne 1/ a 2/ a prečítaním, resp. oboznámením sa s obsahom nasledovných listinných dôkazov: Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 320121923 zo dňa 04.09.2012, Predžalobná upomienka z 10.05.2013 - 2-krát, Poštový podací hárok - 4-krát, Oznamenie o zosplatení záväzku - 2-krát, Vyjadrenie navrhovateľa a zistil nasledovné:

Dňa 04.09.2012 uzatvoril navrhovateľ ako veriteľ s odporkyňami 1/ a 2/ ako dlžníčkou, resp. spoludlžníčkou Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 320121923. V kolónke č. 1 zmluvy sa uvádza, že navrhovateľ ako veriteľ pri podpise zmluvy poskytol dlžníkovi/spoludlžníkovi bezúčelový, hotovostný, spotrebiteľský úver vo výške 400,- eur, pričom tento úver je poskytnutý za celkový úrok vo výške 20 % z istiny pri úvere poskytnutom na 13 mesiacov. Navrhovateľ si za poskytnutie úveru účtuje odmenu vo výške 18 % z istiny pri úvere poskytnutom na 13 mesiacov. Ďalej sa v zmluve uvádza, že odporca/dlžník prevzatie istiny v hotovosti pri podpise potvrdil svojim podpisom na zmluve. V kolónke č. 2 zmluvy sa uvádza, že dlžník (odporkyne 1/ a 2/) sa zaväzujú uhradiť veriteľovi (navrhovateľovi) istinu 400,- eur a odplatu 152,- eur, t.z. celková dlžná čiastka na úhradu predstavuje sumu 552,- eur. Odporkyne 1/ a 2/ ako dlžníčky sa zaviazali uhrádzať veriteľovi úver riadne a včas vrátane odplaty v 13-tich mesačných splátkach, a to v prvých 3 mesačných splátkach vo výške 2,- eurá a ďalej v pravidelných rovnomerných 10-tich mesačných splátkach vo výške 54,60 eur, pričom prvá splátka je splatná 10. deň po uzatvorení zmluvy, každá ďalšia splátka až do úplného zaplatenia je splatná 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky. Doporučený termín úhrady bol dohodnutý na 20. deň v mesiaci. Priemerná RPMN v zmysle § 9 ods. 2 písm. y) zákona č. 129/2010 Z.z. je ku dňu podpisu zmluvy pri splatnosti úveru na 13 mesiacov 45,60 %. V zmluve absentuje údaj o termíne konečnej splatnosti úveru.

V závere zmluvy sa uvádza, že neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú obchodné podmienky, ktoré tvoria prílohu zmluvy a na základe ich dôkladného oboznámenia sa pred podpisom zmluvy sú obom zmluvným stranám známe v čase podpisu zmluvy, čo potvrdzujú podpisom na zmluve. Uvedená zmluva je podpísaná odporkyňou 1/ - dlžníčkou, odporkyňou 2/ - spoludlžníčkou a zástupcom veriteľa - navrhovateľom.

V bode 1. obchodných podmienok sa uvádza údaj o RPMN pri splatnosti úveru na 13 mesiacov - 67,70 %. V bode 2. obchodných podmienok sa uvádza, že konečnou splatnosťou úveru sa v zmysle zmluvy o úvere rozumie uhradenie poslednej splátky veriteľovi, pričom doba trvania úveru je od uzatvorenia zmluvy o úvere do konečnej splatnosti úveru. Uvedené obchodné podmienky sú podpísané dlžníkom (odporkyňa 1/) a spoludlžníkom (odporkyňa 2/).

Predžalobnou upomienkou zo dňa 10.05.2013 vyzval navrhovateľ odporkyne 1/ a 2/ na zaplatenie dlžnej čiastky k uvedenému dňu v celkovej výške 415,80 eur, a to do 5 dní od doručenia výzvy. Zároveň

navrhovateľ odporkyne 1/ a 2/ upozornil, že v prípade ak uvedený dlh nebude uhradený, uplatní si navrhovateľ svoje právo a po uplynutí 15-dňovej lehoty v zmysle § 53 ods. 8 Občianskeho zákonníka, bude žiadať o zaplatenie celej pohľadávky vrátane uplatnenia zmluvne dojednaných sankcií. Uvedenú pomienku navrhovateľ odoslal odporkyni 1/ a 2/ poštou dňa 13.05.2013.

Z oznámenia o zosplatnení zo dňa 18.07.2013 bolo zistené, že navrhovateľ v súlade so zmluvnými podmienkami zosplatnil záväzok odporkyň 1/ a 2/ z dôvodu omeškania sa s jeho splácaním ku dňu 13.05.2013. Navrhovateľ uviedol, že celý dlh sa stal splatným a celková dlžná čiastka ku dňu 18.07.2013 činí 535,40 eur, čo predstavuje istinu vrátane úroku a zmluvnú odmenu vo výške 415,80 eur, zmluvnú pokutu vo výške 39,60 eur a náhradu účelne vynaložených nákladov za úkony spojené s vymáhaním dlžnej sumy vo výške 80,- eur. Uvedené oznámenie zaslal navrhovateľ odporkyniam 1/ a 2/ poštou dňa 19.07.2013.

Z prehľadu splátok, ktorý bol súčasťou vyjadrenia navrhovateľa zo dňa 29.9.2014 bolo zistené, že odporkyne 1/ a 2/ uhradili 6 splátok v celkovej výške 136,20 eur, a to dňa 04.09.2012 sumu 2,- eurá; dňa 19.10.2012 sumu 2,- eurá; dňa 19.10.2012 sumu 2,- eurá; dňa 22.11.2012 sumu 3,20 eur; dňa 20.12.2012 sumu 58,- eur a dňa 15.02.2013 sumu 70,- eur.

Odporkyňa 1/ vo svojej výpovedi uviedla, že na daný úver zaplatila 3 splátky po 2,- eur a dve splátky po 54,60 eur. Požiadala o umožnenie splácať sumu v splátkach, v prípade, že súd ju zaviazne na úhradu dlžnej sumy navrhovateľovi, z dôvodu, že je na predĺženej rodičovskej dovolenke a jej príjem spolu s rodinnými prídavkami je 226,- eur mesačne, pričom platí zdravotné poistenie a spláca úver vo VÚB Banka, a.s., v mesačných splátkach po 35,- eur, býva spolu s odporkyňou 2/ (jej matkou) a maloletým 5-ročným dieťaťom v podnájme, za ktorý platia 290,- eur mesačne, pričom otec dieťaťa si platí riadne vyživovacie povinnosť vo výške 50,- eur mesačne. Odporkyňa 1/ nemá majetok väčšej hodnoty a ani inú vyživovaciu povinnosť.

Odporkyňa 2/ vo výpovedi uviedla, že skutočne uzatvorila zmluvu č. 320121923 spolu so svojou dcérou (odporkyňou 1/), ktorá si prevzala sumu 400,- eur, pričom odporkyňa 2/ bola tiež prítomná pri preberaní finančných prostriedkov. Úver splácala jej dcéra, keďže si tento aj sama brala, avšak nevie sa vyjadriť k tomu, ako odporkyňa 1/ úver splácala. Rovnako požiadala súd o povolenie splácať dlh v splátkach aj napriek tomu, že pracuje a má mesačný príjem 440,- eur v čistom, avšak zo mzdy sú jej vykonávané zrážky v priemernej výške okolo 230,- eur mesačne. Tiež uviedla, že v spoločnej domácnosti, v ktorej býva s odporkyňou 1/ a jej synom je ešte jedno 6-ročné dieťa, jej vnuk, ktorý jej bol zverený do osobnej starostlivosti, pričom otec na dieťa platí výživné vo výške 50,- eur mesačne a matka výživné na dieťa neplatí.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“) účinného v čase uzatvorenia zmluvy, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 OZ, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

Podľa § 52 ods. 3 OZ, dodávateľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 OZ, spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 9 OZ, ak ide o plnenie zo spotrebiteľskej zmluvy, ktoré sa má vykonať v splátkach, môže dodávateľ uplatniť právo podľa § 565 najskôr po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky a keď súčasne upozornil spotrebiteľa v lehote nie kratšej ako 15 dní na uplatnenie tohto práva.

Podľa § 54 ods. 1 OZ, zmluvné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 565 OZ, ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené. Toto právo však môže veriteľ použiť najneskôr do splatenia najbližšej nasledujúcej splátky.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov účinného v čase uzavretia zmluvy, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov, sa na účely tohto zákona rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov, sa na účely tohto zákona rozumie veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov, na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 písm. f) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov, Poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa § 160 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej len „O.s.p.“), ak súd uloží v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Podľa § 517 ods. 2 OZ v znení účinnom v čase omeškania, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroku z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Zb. v znení účinnom do 31.01.2013, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd jednoznačne za preukázané, že medzi navrhovateľom a odporkyňami 1/ a 2/ došlo k uzatvoreniu a realizácii záväzkového vzťahu - Zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 320121923 zo dňa 04.09.2012. Uvedená zmluva je v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. spotrebiteľským úverom a v zmysle § 52 ods. 1 a nasl. Občianskeho zákonníka zároveň aj spotrebiteľskou zmluvou. Je zjavné, že navrhovateľ ponúka svoje služby spotrebiteľom prostredníctvom štandardných (typových), resp. formulárových zmlúv vrátane obchodných podmienok, ktorú sú uzatvárané vo viacerých prípadoch, tieto má vopred pripravené a v ktorých spotrebiteľia zmluvné podmienky nemôžu ovplyvniť. Navrhovateľ poskytol odporkyňiam 1/ a 2/ služby v rámci svojej podnikateľskej činnosti a odporkyne 1/ a 2/ pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekonali v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

V ustanovení § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení v účinnom v čase uzatvorenia zmluvy sa uvádzajú náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, pričom v zmysle § 11 ods. 1 písm. a) tohto zákona je ustanovené, že v prípade zmluvy, ktorá neobsahuje niektoré z náležitostí uvedených v § 9 ods. 2 písm. a) až k), r), y) sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Súd po preskúmaní Zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 320121923 zo dňa 04.09.2012 dospel k záveru, že predmetná zmluva neobsahuje údaj o termíne konečnej splatnosti úveru (§ 9 ods. 2 písm. f) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch). Údaj o termíne konečnej splatnosti má slúžiť k tomu, aby bol spotrebiteľ v každom prípade osobitne informovaný o konkrétnom termíne ukončenia splácania svojho úveru. Podľa názoru súdu nestačí údaj „konečná splatnosť 13 mesiacov“, ako to bolo v tomto prípade, a zároveň súdu nestačí ani len všeobecný odkaz na úhradu poslednej splátky v obchodných podmienkach.

Vzhľadom ku skutočnosti, že zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 320121923 zo dňa 04.09.2012 neobsahuje tento povinný údaj v zmysle § 9 ods. 2 písm. f) zákona č. 129/2010 Z.z., teda údaj o termíne konečnej splatnosti úveru, súd považuje predmetný úver podľa § 4 ods. 3 citovaného zákona za bezúročný a bez poplatkov. Navrhovateľ tak od odporkyň 1/ a 2/ nemôže požadovať žiaden úrok ani žiadne poplatky. Z tohto dôvodu je navrhovateľ oprávnený požadovať od odporkyň 1/ a 2/ len zaplatenie rozdielu medzi reálne poskytnutou sumou 400,- eur a uhradenou sumou 136,20 eur, teda sumu 263,80 eur.

Vo zvyšnej časti, t.j. v časti o zaplatenie sumy 152,- eur vrátane úroku z omeškania vo výške 8,5 % ročne od 14.05.2013 do zaplatenia návrh zamietol.

Keďže odporkyne 1/ a 2/ po predchádzajúcom upozornení zo strany navrhovateľa o možnosti žiadať uhradenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej zo splátok svoj dlh plniť v splátkach nespĺnili, navrhovateľ ku dňu 13.05.2013 zosplatnil celý záväzok odporkyň 1/ a 2/ zo zmluvy. Odo dňa nasledujúcom po dni zosplatenia, t.j. od 14.05.2013, súd priznal navrhovateľovi úrok z omeškania v zákonom stanovenej výške 8,50 % ročne zo sumy 263,80 eur od 14.05.2013 do zaplatenia.

Súd povolil odporkyniam 1/ a 2/ v zmysle § 160 ods. 1 O.s.p. dlžnú čiastku vo výške 263,80 eur ako aj úrok z omeškania spoločne a nerozdielne splácať vo výške 30,- eur mesačne vždy k 15. dňu v mesiaci, s tým, že prvá splátka je zročná k 15. dňu v mesiaci nasledujúcim po právoplatnosti rozhodnutia, pod stratou výhody splátok, v prípade neuhradenia čo i len jednej z nich. Uvedené rozhodnutie súd urobil s prihliadnutím na majetkové, zárobové ako i osobné pomery odporkyň 1/ a 2/.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Vzhľadom k tomu, že navrhovateľ bol v konaní úspešný len v časti (vo výške 263,80 eur), o trovách konania súd rozhodol tak, že žiadnemu z účastníkov nepriznal náhradu trov konania.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom tohto súdu na Krajský súd v Trenčíne v troch vyhotoveniach.

Podľa § 42 ods. 3 O.s.p., musí byť z podaného odvolania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p., v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postu súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p., odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ust. § 205 ods. 3 O.s.p., rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak nebude povinnosť stanovená týmto rozhodnutím splnená dobrovoľne, možno podať návrh na výkon exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Zb. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v platnom znení).